

754567-2026 - Konkurrencevilkår

Kroatien – Billetstemplingsmaskiner – NABAVA I UGRADNJA OPREME ZA ELEKTRONIČKU NAPLATU I VALIDACIJU KARATA U JAVNOM PRIJEVOZU

OJ S 211/2026 30/10/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen - Meddelelse om ændring
Varer

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: GRAD ZAGREB

E-mail: javna.nabava@zagreb.hr

Køberens retlige status: Regional myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

1.1. Køber

Officielt navn: ZAGREBAČKI ELEKTRIČNI TRAMVAJ d.o.o.

E-mail: zeljka.mesic@zet.hr

Køberens retlige status: Offentligretligt organ, der styres af en lokal myndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Boliger og offentlige faciliteter

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: NABAVA I UGRADNJA OPREME ZA ELEKTRONIČKU NAPLATU I VALIDACIJU KARATA U JAVNOM PRIJEVOZU

Beskrivelse: Predmet nabave je NABAVA I UGRADNJA OPREME ZA ELEKTRONIČKU NAPLATU I VALIDACIJU KARATA U JAVNOM PRIJEVOZU. CPV oznaka i naziv: 30123100 - Uređaji za poništavanje karata OPIS PREDMETA NABAVE: Oprema koja je predmet ove nabave namijenjena je zamjeni zastarjelih, neispravnih i oštećenih uređaja u tramvajima i autobusima, te opremanju tramvajskih vozila i autobusa kojima se dopunjava vozni park Naručitelja. Od 2009. godine u Zagrebačkom električnom tramvaju d.o.o. u primjeni je sustav za automatsku naplatu prijevoza. Sustav je integriran sa sustavom za nadzor i upravljanje prometom tvrtke ATRON electronic GmbH, dok je za sustav automatske naplate karata i podršku uređajima proizveden od strane tvrtki Mikroelektronika i King ICT. Uređaji i oprema za naplatu i validaciju prijevoznih karata povezani su s ostalom opremom sustava za nadzor i upravljanje prometom putem IBIS protokola. Naručitelj trenutno u svom sustavu koristi sljedeće uređaje za naplatu i validaciju karata: Proizvođač Model Mikroelektronika CV24DCTEA Mikroelektronika CV24FCTEA Mikroelektronika CVB25 Mikroelektronika CVT25 Mikroelektronika CVB48 Mikroelektronika CVT48 Naručitelj trenutno u svom sustavu koristi sljedeće uređaje za nadzor i upravljanje prometom: Proizvođač Model ATRON electronic GmbH AVG4 ATRON Vehicle Geteway Uređaji i oprema za naplatu i validaciju prijevoznih karata koji su predmet ove nabave moraju biti u potpunosti kompatibilni s postojećim sustavom za naplatu i validaciju karata te sa sustavom za nadzor i upravljanje prometom, uključujući komunikaciju putem IBIS protokola.

Identifikator for proceduren: 67e7ffea-5610-4892-9a9f-7356bb24c047

Intern ID: 026-49-2026-EVV

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej
Hovedpunkterne i proceduren: Otvoreni postupak

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer
Primær klassifikation (cpv): 30123100 Billetstemplingsmaskiner

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Yderligere oplysninger: grad Zagreb

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 4 000 000,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Udbudsdokument, Bekendtgørelse
Deltagelse i en kriminel organisation: Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji
Korruption: Korupcija
Svig: Prijevara
Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet: Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima
Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Pranje novca ili financiranje terorizma
Børnearbejde og andre former for menneskehandel: Rad djece i drugi oblici trgovanja ljudima
Rent nationale udelukkelsesgrunde: Neisplata plaće
Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde: Sudjelovanje u zabranjenom sporazumu u smislu propisa o zaštiti tržišnog natjecanja
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter: Plaćanje poreza
Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger: Plaćanje obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje
Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Teški profesionalni propust
Ophævelse eller en lignende sanktion: Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije
Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure: Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata i prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: NABAVA I UGRADNJA OPREME ZA ELEKTRONIČKU NAPLATU I VALIDACIJU KARATA U JAVNOM PRIJEVOZU
Beskrivelse: Predmet nabave je NABAVA I UGRADNJA OPREME ZA ELEKTRONIČKU NAPLATU I VALIDACIJU KARATA U JAVNOM PRIJEVOZU. CPV oznaka i naziv: 30123100 - Uređaji za poništavanje karata OPIS PREDMETA NABAVE: Oprema koja je predmet ove nabave namijenjena je zamjeni zastarjelih, neispravnih i oštećenih uređaja u tramvajima i autobusima, te opremanju tramvajskih vozila i autobusa kojima se dopunjava vozni park

Naručitelja. Od 2009. godine u Zagrebačkom električnom tramvaju d.o.o. u primjeni je sustav za automatsku naplatu prijevoza. Sustav je integriran sa sustavom za nadzor i upravljanje prometom tvrtke ATRON electronic GmbH, dok je za sustav automatske naplate karata i podršku uređajima proizveden od strane tvrtki Mikroelektronika i King ICT. Uređaji i oprema za naplatu i validaciju prijevoznih karata povezani su s ostalom opremom sustava za nadzor i upravljanje prometom putem IBIS protokola. Naručitelj trenutno u svom sustavu koristi sljedeće uređaje za naplatu i validaciju karata: Proizvođač Model Mikroelektronika CV24DCTEA Mikroelektronika CV24FCTEA Mikroelektronika CVB25 Mikroelektronika CVT25 Mikroelektronika CVB48 Mikroelektronika CVT48 Naručitelj trenutno u svom sustavu koristi sljedeće uređaje za nadzor i upravljanje prometom: Proizvođač Model ATRON electronic GmbH AVG4 ATRON Vehicle Geteway Uređaji i oprema za naplatu i validaciju prijevoznih karata koji su predmet ove nabave moraju biti u potpunosti kompatibilni s postojećim sustavom za naplatu i validaciju karata te sa sustavom za nadzor i upravljanje prometom, uključujući komunikaciju putem IBIS protokola.

Intern ID: 026-49-2026-EVV

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Varer

Primær klassifikation (cpv): 30123100 Billetstemplingsmaskiner

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)

Land: Kroatien

Yderligere oplysninger: grad Zagreb

5.1.3. Anslået varighed

Startdato: 30/11/2026

Varighed: 12 Måneder

5.1.4. Fornyelse

Højeste antal fornyelser: 0

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 4 000 000,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): ja

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Opfyldelse af sociale mål

Beskrivelse: Aspekti se odnose na: Tehničke specifikacije

Socialt mål, som fremmes: Adgangsmuligheder for alle

5.1.8. Tilgængelighedskriterier

Der er anvendt kriterier vedrørende adgangsmuligheder for personer med handicap

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse, Udbudsdokument

Kriterium: Tilmelding i et handelsregister

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Referencer på specificerede leverancer

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Teknikere eller tekniske organer til kvalitetskontrol

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

Kriterium: Prøver, beskrivelser eller fotografier med certificering af ægthed for leveringskontrakter

Beskrivelse af udvælgelseskriterium: Detalji opisani u dokumentaciji o nabavi

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Cijena ponude

Beskrivelse: Cijena ponude

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 80

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Jamstveni rok za uređaje za naplatu i validaciju prijevoznih karata

Beskrivelse: Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseci od primopredajnog zapisnika a maksimalni rok koji se uzima u obzir je 60 mjeseci. Minimalno trajanje jamstva na opremu propisano je 24 mjeseca koji ujedno čine i minimalni uvjet za tehničku ispravnost ponuđene opreme. Ponuditelj u svojoj ponudi ima mogućnost nuđenja dužeg jamstvenog roka na opremu od minimalno propisanog specifikacijom opreme. Ponuđeni jamstveni rok mora se iskazati kao jedinstveni jamstveni rok za cjelokupan predmet nabave.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Kvalitet

Navn: Jamstveni rok za centralno računalo / kontrolnu jedinicu

Beskrivelse: Minimalan jamstveni rok je 24 mjeseci od primopredajnog zapisnika a maksimalni rok koji se uzima u obzir je 60 mjeseci. Minimalno trajanje jamstva na opremu propisano je 24 mjeseca koji ujedno čine i minimalni uvjet za tehničku ispravnost ponuđene opreme. Ponuditelj u svojoj ponudi ima mogućnost nuđenja dužeg jamstvenog roka na opremu od minimalno propisanog specifikacijom opreme. Ponuđeni jamstveni rok mora se iskazati kao jedinstveni jamstveni rok za cjelokupan predmet nabave.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: <https://eojn.hr/tender-eo/100212>

Ad hoc-kommunikationskanal:

Navn: <https://eojn.hr/>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://eojn.hr/tender-eo/100212>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: kroatisk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Beskrivelse af den finansielle garanti: Ponuditelj je dužan dostaviti jamstvo za ozbiljnost ponude u iznosu od 5.000,00 € (pettisuća eura). U slučaju zajednice gospodarskih subjekata jamstvo: - ili mora glasiti na sve članove zajednice, a ne samo na jednog člana zajednice gospodarskih subjekata (svi članovi zajednice gospodarskih subjekata su nalogodavci na bankarskoj garanciji) - ili jedan član ili više članova zajednice može/mogu biti nalogodavac, a jamstvo mora sadržavati navod o tome da je riječ o zajednici gospodarskih subjekata (moraju biti navedeni svi preostali članovi zajednice) - ili svaki član zajednice gospodarskih subjekata dostavlja zasebno jamstvo za svoj dio garancije (zbroj svih iznosa garancija mora odgovarati iznosu jamstva navedenom u dokumentaciji o nabavi). Jamstvo za ozbiljnost ponude je jamstvo za slučaj odustajanja ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, neprihvaćanja ispravka računske greške, dostavljanja neistinitih podataka, nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi, odbijanja potpisivanja ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma ili nedostavljanja jamstva za uredno ispunjenje ugovora o javnoj nabavi ili okvirnog sporazuma ako okvirni sporazum obvezuje na sklapanje i izvršenje. Jamstvo za ozbiljnost ponude treba biti izdano u korist: Grad Zagreb, Zagreb, Trg Stjepana Radića 1, OIB: 61817894937. Jamstvo za ozbiljnost ponude dostavlja se u obliku bankarske garancije na poziv ili uplatom novčanog pologa u korist računa naručitelja. Jamstvo mora biti bezuvjetno i s rokom valjanosti sukladnim roku valjanosti ponude. Gospodarski subjekt može dostaviti jamstvo koje je duže od roka valjanosti ponude. Napomena: U tekstu bankarske garancije OBAVEZNO JE taksativno navesti SVE prethodno naznačene SLUČAJEVE za koja se izdaje jamstvo: 1. odustajanje ponuditelja od svoje ponude u roku njezine valjanosti, 2. nedostavljanja ažuriranih popratnih dokumenata sukladno članku 263. Zakona o javnoj nabavi, 3. neprihvaćanja ispravka računske greške, 4. dostavljanja neistinitih podataka, 5. nedostavljanja dokaza o ispunjenju posebnih uvjeta za izvršenje ugovora i nedostavljanja dokaza o ispunjavanju uvjeta i zahtjeva koje je potrebno ispuniti sukladno posebnim propisima ili stručnim pravilima, ako su traženi u dokumentaciji o nabavi 6. odbijanje potpisivanja okvirnog sporazuma Jamstvo za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije dostavlja se u izvorniku, odvojeno od elektroničke dostave ponude, u papirnatom obliku, u zatvorenoj omotnici na kojoj su navedeni podaci o ponuditelju, s dodatkom: „Grad Zagreb, Gradski ured za financije i javnu nabavu, Avenija Dubrovnik 15, I. kat, soba 105, Predmet nabave NABAVA I UGRADNJA OPREME ZA ELEKTRONIČKU NAPLATU I VALIDACIJU KARATA U JAVNOM PRIJEVOZU, evidencijski broj nabave: 026-49-2026-EVV - Dio ponude koji se dostavlja odvojeno, NE OTVARAJ“ Jamstvo za ozbiljnost ponude mora biti dostavljeno prije isteka roka za dostavu ponuda te se u tom slučaju ponuda smatra zaprimljenom u trenutku zaprimanja ponude elektroničkim sredstvima komunikacije. Umjesto jamstva za ozbiljnost ponude u obliku bankarske garancije, ponuditelj može dati novčani polog u traženom iznosu

Frist for modtagelse af tilbud: 13/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 120 Døgn

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 13/11/2026 10:30:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Sted: Grad Zagreb, Gradski ured za financije i javnu nabavu, 10000 Zagreb, Avenija Dubrovnik 15, I. kat, dvorana 101

Yderligere oplysninger: Ovlaštene predstavnici ponuditelja moraju svoje pisano ovlaštenje predati prije otvaranja ponuda.

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Ugovaratelj je obvezan tijekom izvršenja ugovora o javnoj nabavi pridržavati se primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće ili odredaba međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava navedenim u Prilogu XI. Zakona o javnoj nabavi. Na odgovornost ugovornih strana za ispunjenje obveza iz ugovora o javnoj nabavi, uz odredbe Zakona o javnoj nabavi, na odgovarajući način primjenjuju se odredbe zakona kojim se uređuju obvezni odnosi. Ako ugovaratelj ne izvrši obveze u ugovorenim rokovima (rokovima propisanim kod jamstva za uredno ispunjenje, kod jamstva za otklanjanje nedostataka, rokovima izvršenja (izuzev roka koji je nefinancijski kriterij)), dužan je naručitelju platiti ugovornu kaznu u iznosu 0,5 % od ukupno ugovorene vrijednosti za svaki dan zakašnjenja te nadoknaditi naručitelju sve eventualne troškove i štetu koja bi iz toga proizašla. Ukupni izn...

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: nej

Oplysninger om finansiering og betaling: Obračun i naplata izvršenih isporuka robe obavit će se nakon potpisom prihvaćenih računa od strane naručitelja, a sve temeljem jediničnih cijena iz ponudbenog troškovnika i stvarno izvršenih isporuka robe. Ponuditelj mora svom računu obvezno priložiti račune svojih podugovaratelja koje je prethodno potvrdio. Naručitelj se obvezuje ovjereni neprijeporni dio računa platiti ponuditelju/članu zajednice gospodarskih subjekata u roku 30 (trideset) dana od dana primitka računa. Naručitelj se obvezuje ovjereni neprijeporni dio računa platiti podugovaratelju, na IBAN naveden u ponudbenom listu, u roku 30 (trideset) dana od dana primitka računa.

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Rammeaftale uden fornyet iværksættelse af konkurrence

Det maksimale antal deltagere: 999

Yderligere omfattede købere: Naručitelji koji su navedeni u ovoj obavijesti

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave

Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren: GRAD ZAGREB

Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne: GRAD ZAGREB

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: GRAD ZAGREB

Registreringsnummer: 61817894937

Postadresse: Trg Stjepana Radića 1

By: Grad Zagreb
Postnummer: 10000
Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Enhed: Javna nabava
E-mail: javna.nabava@zagreb.hr
Telefon: +385 16506578
Internetadresse: <https://www.zagreb.hr>
Køberprofil: <https://www.zagreb.hr>

Denne organisations roller:

Køber
Gruppeleder
Organisation, der leverer supplerende oplysninger om udbudsproceduren
Organisation, der leverer yderligere oplysninger om klageprocedurerne

8.1. ORG-0002

Officielt navn: ZAGREBAČKI ELEKTRIČNI TRAMVAJ d.o.o.
Registreringsnummer: 82031999604
Postadresse: Ozaljska ulica 105
By: Grad Zagreb
Postnummer: 10000
Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Enhed: Željka Mesic
E-mail: zeljka.mesic@zet.hr
Telefon: +385 013651936
Internetadresse: <https://zet.hr>
Køberprofil: <https://zet.hr>

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0003

Officielt navn: Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave
Registreringsnummer: 95857869241
Postadresse: Ulica grada Vukovara 23/V
By: Zagreb
Postnummer: 10000
Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Enhed: Kontakt
E-mail: dkom@dkom.hr
Telefon: +385 14559 930
Internetadresse: <https://www.dkom.hr/>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0004

Officielt navn: Narodne novine d.d.
Registreringsnummer: TED94
Registreringsnummer: HR64546066176
Postadresse: Savski gaj XIII. 6

By: Zagreb
Postnummer: 10020
Landsdel (NUTS): Grad Zagreb (HR050)
Land: Kroatien
Enhed: EOJN Helpdesk
E-mail: eojn@nn.hr
Telefon: +385 16652889
Internetadresse: <https://www.nn.hr/>
Denne organisations roller:
TED eSender

10. Ændring

Udgave af den foregående bekendtgørelse, der skal ændres: f2d3c990-6a9b-4332-a374-e31b45360cfd-01

Hovedårsagen til ændringen: Ajourførte oplysninger

Beskrivelse: Naručitelj je sukladno članku 240. st.1. točka 1. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine 120/2016, 114/2022, 48/2026) putem internetskih stranica Elektroničkog oglasnika javne nabave Republike Hrvatske (<https://eojn.hr>) objavio Ispravak - Obavijest o izmjenama ili dodatnim informacijama kojim je odgovarajuće produljen rok za dostavu i otvaranje ponude. Ispravak - Obavijest o izmjenama ili dodatnim informacijama bit će objavljen tek nakon njegove objave u „Tenders Electronic Daily-u“ (TED) – dodatku Službenom listu Europske unije, odnosno poslije 48 sati nakon primitka potvrde primitka o obavijesti ako se naručitelja nije izvijestilo o objavi. Novi rok za dostavu i otvaranje ponuda je: 13. studenoga 2026. u 10,30 sati.

10.1. Ændring

Afsnitsidentifikator: LOT-0000

Beskrivelse af ændringer: Rok za dostavu - Novi rok za dostavu i otvaranje ponuda je: 13. studenoga 2026. u 10,30 sati.

Udbudsdokumenterne blev ændret den: 31/10/2026

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: df6a4a30-1234-4e22-87e0-2fbfe5652ca9 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 29/10/2026 18:00:00 (UTC+01:00) centraleuropæisk tid, vesteuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: kroatisk

Bekendtgørelsesnummer: 754567-2026

EUT-S-nummer: 211/2026

Offentliggørelsesdato: 30/10/2026